

中華郵局封號認爲新聞紙類

會址：雲南府景虹街里仁巷十四號

JUNNANA
ESPERANTO
MOVADO

雲世界語運動

刊第十一期
1932.8.13. Mard

定價省內	省外	郵票	郵本函	每期半分
錢幣	銀票	國幣	代洋	局國內兩期一分
每期	一角二仙			
全年	五元一元	九五	寄國外	四期五分

編印發行：雲南省世界語學會

本會辦事處雲南省黨部西院內

國際世界語出版界一覽……三續……

錢秋譯

紀念柴門霍夫歌……黃萱作譜鏡秋本元作詞

本會呈省黨會教育廳請派員蒞場監視早課班月考文

響應十一，教育廳與廳長覆函

代郵

本會收支報告

「六月份」

國際世界語出版界一覽

錢秋譯

基督教的評論

英國，倫敦北部第七區，康登路第四四五號，漢
卜里先生主編。——有定期的每兩月出版一次。
世界語言者

中國，上海，克文明路，東安里第八
零四號^A，孫義植先生主編——係月刊，惟僅具中文。

世界語學者

日本，東京，西布雅，阿尼巴第二十號出版十一
期小者

法國，巴黎，第六區，弗莫拉路五十五號，一一係月刊
，有幾多次，出版雙倍分量，有插畫等。

新時代

新日

德國，里卜悉，6字第二十七區，柯爾丹街一號出版，
萊秋奈爾先生主編——係月刊，有時出雙倍分量——內容，
係文學及傾向於階級鬥爭的文章。

黃金時代

瑞士，巴登，泡士法其一百號出版——當一九二八年
月內增加九分之二量，在一九二七年七月及一九二八年三
月均增加分量，然而現在似已停刊了。

……未完……

紀念柴門霍甫歌
慢板F調 4/4 黃萱作譜 鏡秋本元作詞

5 | 1. 1 32 1 | 2 5 5 | 17 6 7 2 | 1 - . 5 |
 1. 1 32 1 | 1 5 5 | 12 3 4 3 | 2 1 - . |
 3 4. 4 5 | 5 6 7 - | 2 1 7 6 7 5 | 3 4. 4 5 |
 鮎 - - - 欽 | 博 - - 士, | 偉業永 - - 垂 | 一萬 - - 世 |
 5 6 7 - | 2 1 7 6 7 i | i - 10 5 | 1. 1 32 1 |
 - - - 兮! | 時代狂浪掀起 | 伏, 有待 | 於博士雄圖 |
 2 5 5 | 17 6 7 2 | 1 - . 5 | 1. 1 32 1 |
 大展疾風 | 颶雨, 摧枯拉朽。 | 縮 | 短時代性 |
 2 5 5 | 12 3 4 3 | 2 1 - | 5 | 1. 1 32 1 |
 早入平等 | 世, 激成文明波。 | | 回想四海 |
 27 5 - 5 | 3. 2 32 32 | 42 1 - 5 | 1. 1 32 32 |
 賦兄弟, | 誰是路人讐仇敵? 只 | 為一語言不通 |
 43 2 - 5 | 4. 3 54 54 | 32 1 - | 7 | 2 2 1 |
 情感不伸, | 自成風氣竟形同冤仇! | 博士理 |
 67 1 1 - | 45 6 6 - | 23 5 5 - | 7 | 2 2 - |
 想高潔, | 精神偉大, 善訓後代。 | 世界語 |
 67 1 1 - | 45 6 6 - | 23 5 5 - | 還原F調 5 |
 學者必讀 | 認清世界語主義! | |
 1. 1 32 1 | 2 5 5 | 17 6 7 2 | 1 - . 5 |

1. 1 32 1 | 2 5 5 | 12 3 4 3 | 3 - . 2 |
 1 | 12 3 4 3 | 3 - . 2 |
 2 - . 1 | - |
 2 - . 1 | - |

紀念柴門霍甫歌

其一 「詞見上」

鍾秋作

本元作

懿敷博士，勳業永垂萬萬世！時代狂浪掀起伏，須賴我博士施
展鴻謨，掃蕩妖氛，大放光明。促進人類愛，早人和平世，同爲一家。
實現四海皆兄弟，反對鬥爭，消滅仇恨，全恃語言統一，構通情意，破除隔閡，相見極和諧。博士理想高超，精神偉大，人格純潔。是人類明星，是全世界和平之導師！

本會呈省黨指委會及教育廳請派員蒞場監視本會世界語早課班第一次月考之

呈文

呈爲舉行世界語早課班第一次月考，請派員蒞場監視事緣。本會自經呈准組織成立以來，即積極從事於會務之進展。故首創世界語星期日早課班，以便社會人士之研習，而謀人材之培養訓練。當辦理之初，業經呈報鉤會（鉤廳）立案，並蒙指令准予備案。各在案。惟事屬初創，各界人士之報名入學者，莫不爭先恐後，源源不絕。本會亦未便停止招生。故截至八月七日止，已有學員二百三十名以上，實爲國內外各地世界語運動中所罕見者。本省得有此種受人熱烈歡迎之現象，實可居最高位置。其於本省文化運動，想不無小補！本會同人當愈加奮勉，努力工作，認真教授，庶不致有負政府協助及社會期望信賴之盛意。現仗授課時期已滿一月，應按所定計劃，舉行第一次月考，以期增加學員興趣，提高學習能力，且便

於考核程度，分班施教，俾得收効圓滿。特此具呈。鉤會（鉤廳）准予派員於八月十四日上午八時，蒞臨鉤會內（省黨會）東院大講堂，嚴密監視，以昭慎重。除呈教育廳「省黨會」外，聯合備文呈請鑒核示遵。謹呈

雲南省黨務指導委員會
雲南教育廳
雲南世界語學會總幹事張銳秋
幹事張本元

中華民國二十一年八月九日

響應

十一、教育廳廳長仲鉤覆函

逕覆者：接誦
來函 聘自知爲

貴會名譽會員，自應追隨諸君之後，同策進行。耑此奉復，即希鑒照！此致

雲南世界語學會

鑑自知印六月二十五日

代郵

本會附設世界語星期日早課班繼續招生
啓者：本會創設之世界語星期日早課班，原定招生一百名，分兩班教授，孰知自招生授課以來，已滿一月，而報名入學者，尚

源源不絕。本會特為傳播世界語，及造就人材計，不能遽爾停止招生，以免減少入學者之興趣，故特訂通融辦法，且便於教授，準於八月十四日舉行第一第二兩班第一次月考。月考之後，仍然繼續招生，俟有相當人數時，即行再編第三班開始授課，以滿足社會之熱望。尚希有志入學者，早日到省黨部外收發處本會登記股報名繳費，領證為盼！

本會收支報告

——一九三二年六月份——

本會自籌備成立，迄六月底止，雖時經數月，經濟收支，極為單簡，本擬按月報告一次，實因數量寡鮮，殊無冗載之必要，故延至今日，始作一總結。俟後經濟關係增多，自須按月公佈，以示公開。六月份內尚有世界語星期日早課班學費一項，尚未結束，擬於七月份內報告。

一、收入之部：

會員入會費及年會費之收入，每人七元，姓名列下：

賀紹鈞	賀重先	趙之祐	張曉邱	郭紹明	孫友柏
李時	車崇鑫	鄒文山	馬智明	賈麗華	
顧述芳	胡廷芳	安仲良	劉坤維	顧席珠	
王子和	王惠元	丁岱生	張鏡秋	周子明	
段雄飛	王濟民	方厚安	楊文卿	李德	
常如斯	張子熾	郝季昭	淳遠揚	雷盧冰	
院敬媛	萬家貞	孫秀芝	蘇淑貞	周光顯	
森林英	劉家政	錢熙如	張新秋	蔡飛雄	
胡振聲	王式甫	都佩瓊	韓繼昌	孫叔其	

以上五十柱共合演幣叁百五拾元正

二、支出之部：

單據第一號	買中山打印台一個	三元五角
單據第二號	刻圖章三個	玖元三角五仙
單據第三號	王燦奎津貼拾元助理本會抄寫之工作	
單據第四號	郵票四百分	貳拾元

單據第六號	紙張條繩	叁元式角
-------	------	------

總上六柱共合演幣伍拾壹元零伍仙正
以上出入兩抵外尚合存餘票洋貳百玖拾捌元九角伍仙正

雲南世界語學會會計股主任馬智明

本週刊第十期延期出版啟事

本刊原定每星期二出版，但因種種關係，總要延長一二日。今因第十期主要印石印歌曲，須經兩次印刷，而印數又多，故只好延期出版了，尚希諒原！

本刊歡迎投稿啓事

本週刊文稿，除由雲南世界語學會職員供給外，特別歡迎本會會員學員及各界人士投稿，但以關於世界語方面者為限。所投稿件，被錄取刊布者，酌酬以本刊若干期；未錄取者，可以退還。特此奉告。